VITAMINE, MINERALSTOFFE & NAHRUNGSERGÄNZUNG

الفيتامينات والمعادن والمكملات الغذائية

Pharmawortschatz

Deutsch – Arabisch

ApoDialog – Pharmawissen verständlich erklärt

W-Fragen in der Apotheke

أسئلة الاستشارة في الصيدلية

Deutsch	العربية
Für wen ist das Mittel gedacht?	لمن هذا الدواء؟
Wie alt ist die betroffene Person?	كم عمر الشخص الذي يعاني من الأعراض؟
Welche Beschwerden haben Sie?	ما الأعراض التي تعاني منها؟
Seit wann haben Sie die Beschwerden?	منذ متى تعاني من هذه الأعراض؟
Wie stark sind die Beschwerden?	ما شدة الأعراض؟
Wann treten die Beschwerden auf?	متى تظهر الأعراض؟
Wie haben sich die Beschwerden entwickelt?	كيف تطوّرت الأعراض؟
Welche weiteren Beschwerden haben Sie bemerkt?	ما الأعراض الأخرى التي لاحظتها؟
Was haben Sie bisher dagegen ausprobiert?	ما الذي جرّبته حتى الآن للتخفيف من الأعراض؟
Wie hat das bisher geholfen?	إلى أي مدى ساعدك ذلك؟
Welche Medikamente nehmen Sie derzeit ein?	ما الأدوية التي تتناولها حاليًّا؟
Welche Vorerkrankungen sind bei Ihnen bekannt?	ما الأمراض السابقة أو المزمنة المعروفة لديك؟
Welche Allergien oder Unverträglichkeiten sind bei Ihnen bekannt?	ما أنواع الحساسية أو عدم التحمّل المعروفة لديك؟
Was wurde bei einer bisherigen ärztlichen Abklärung festgestellt?	ما الذي تبيّن في الفحص الطبي السابق، إن أجري؟

Vitamin C

فيتامين C

Deutsch	العربية
das Vitamin C	فيتامين C
die Ascorbinsäure	حمض الأسكوربيك
das Immunsystem	الجهاز المناعي
die Abwehrkräfte	مناعة الجسم
das Antioxidans	مضاد للأكسدة
der oxidative Stress	الإجهاد التأكسدي
der Zellschutz	حماية الخلايا
die Kollagenbildung	تكوين الكولاجين
die Eisenaufnahme	امتصاص الحديد
der Vitamin-C-Mangel	نقص فيتامين C
die Mangelerscheinung	أعراض النقص
die Nahrungsergänzung	المكمل الغذائي
die Brausetablette	القرص الفوّار
das Pulver	المسحوق
die Kapsel	الكبسولة
die Überdosierung	الجرعة الزائدة

Vitamin D

فيتامين D

Deutsch	العربية
das Vitamin D	فيتامين D
das Sonnenlicht	ضوء الشمس
die UVB-Strahlung	الأشعة فوق البنفسجية B
die körpereigene Bildung	إنتاج الجسم الذاتي
die Aufnahme	الامتصاص
der Vitamin-D-Spiegel	مستوى فيتامين D
der Vitamin-D-Mangel	نقص فيتامين D
der Blutwert	قيمة التحليل في الدم
die Blutuntersuchung	فحص الدم
das Knochengewebe	النسيج العظمي
die Knochengesundheit	صحة العظام
die Calciumaufnahme	امتصاص الكالسيوم
die Muskelfunktion	وظيفة العضلات
die Dosierung	تحديد الجرعة
die Erhaltungsdosis	جرعة المحافظة
die Aufsättigungsdosis	جرعة التعويض الأولية
die Überdosierung	الجرعة الزائدة

Vitamin D, K2 & Calcium

فيتامين D وK2 والكالسيوم

Deutsch	العربية
das Vitamin K2	فيتامين K2
das Calcium	الكالسيوم
der Mineralstoff	العنصر المعدني
der Knochenaufbau	بناء العظام
die Knochenmineralisierung	تمعدن العظام
der Knochenstoffwechsel	استقلاب العظام
die Knochendichte	كثافة العظام
der Calciumstoffwechsel	استقلاب الكالسيوم
die Calciumversorgung	إمداد الجسم بالكالسيوم
die Calciumaufnahme	امتصاص الكالسيوم
die Calciumablagerung	ترسّب الكالسيوم
die Blutgerinnung	تخثر الدم
das Nahrungsergänzungsmittel	المكمل الغذائي
die Kombination	التركيبة
die Wechselwirkung	التداخل الدوائي
die Einnahmeempfehlung	توصية الاستخدام

Eisenmangel & Pantoprazol

نقص الحديد وبانتوبرازول

Deutsch	العربية
das Eisen	الحديد
der Eisenmangel	نقص الحديد
der Eisenwert	مستوى الحديد
der Ferritinwert	مستوى الفيريتين
der Eisenspeicher	مخزون الحديد
das Hämoglobin	الهيموغلوبين
die Blutarmut	فقر الدم
die Eisenmangelanämie	فقر الدم الناتج عن نقص الحديد
die Müdigkeit	التعب
die Erschöpfung	الإرهاق
die Blässe	الشحوب
der Schwindel	الدوار
der Haarausfall	تساقط الشعر
die Eisenaufnahme	امتصاص الحديد
die Eisenpräparate	مستحضرات الحديد
die nüchterne Einnahme	التناول على معدة فارغة
die Magenverträglichkeit	تحمّل المعدة
die Magensäure	حمض المعدة
der Protonenpumpenhemmer	مثبط مضخة البروتون
die Säurehemmung	تثبيط إفراز الحمض
die Resorption	الامتصاص
die Wechselwirkung	التداخل الدوائي

Vitamin D & Fluorid beim Baby

فيتامين D والفلورايد عند الرضيع

Deutsch	العربية
der Säugling	الرضيع
das Baby	الطفل الرضيع
der Kinderarzt	طبيب الأطفال
die Vorsorgeuntersuchung	الفحص الوقائي
die Vitamin-D-Prophylaxe	الوقاية بفيتامين D
die Rachitis	الكساح
die Knochenentwicklung	نمو العظام
die Fluoridprophylaxe	الوقاية بالفلورايد
das Fluorid	الفلورايد
der Zahnschmelz	مينا الأسنان
die Zahngesundheit	صحة الأسنان
die Karies	تسوس الأسنان
die Kariesprophylaxe	الوقاية من تسوس الأسنان
der erste Zahn	السن الأول
der Durchbruch der Zähne	بزوغ الأسنان
die Tablette	القرص
die Tropfen	القطرات
die Dosierung	الجرعة
die tägliche Gabe	الجرعة اليومية
die Kombination aus Vitamin D und Fluorid	الجمع بين فيتامين D والفلورايد

Allgemeine pharmazeutische Begriffe

مصطلحات صيدلانية عامة

Deutsch	العربية
der Wirkstoff	المادة الفعالة
die Darreichungsform	الشكل الصيدلاني
die Einnahme	التناول
die Einnahmedauer	مدة الاستخدام
die Tagesdosis	الجرعة اليومية
die Höchstdosis	الجرعة القصوى
die Dosierungsempfehlung	توصية تحديد الجرعة
die Verträglichkeit	التحمل
die Nebenwirkung	الأثر الجانبي
die Gegenanzeige	مانع الاستعمال
die Anwendung	الاستخدام
die ärztliche Rücksprache	مراجعة الطبيب
die Selbstmedikation	العلاج الذاتي
die Laborwerte	نتائج التحاليل المخبرية
der Nährstoff	العنصر الغذائي
der Bedarf	الاحتياج
die Überversorgung	فرط الإمداد
die Unterversorgung	نقص الإمداد